



复旦大学中国周边外交研究丛书

Fudan University Series on China's Neighboring Diplomacy Studies

丛书主编 / 石源华 祁怀高

中国与周边各国的人文 交流与互鉴

Cultural Exchanges

between China and Its Neighboring Countries

洪 军 主编



世界知识出版社

复旦大学中国周边外交研究丛书

中国与周边各国的人文 交流与互鉴

Cultural Exchanges between China and
Its Neighboring Countries

洪 军◎主编

 世界知识出版社

2018年·北京

图书在版编目 (C I P) 数据

中国与周边各国的人文交流与互鉴 / 洪军主编. -- 北京: 世界知识出版社, 2018. 10
ISBN 978-7-5012-5856-7

I. ①中… II. ①洪… III. ①中外关系-文化交流-研究 IV. ①G125

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第222054号

书 名	中国与周边各国的人文交流与互鉴 Cultural Exchanges between China and Its Neighboring Countries
主 编	洪 军
责任编辑	范景峰
责任出版	王勇刚
责任校对	马莉娜
出版发行	世界知识出版社
地址邮编	北京市东城区干面胡同 51 号 (100010)
电 话	010-65265923 (发行) 010-85119023 (邮购)
网 址	http://www.ishizhi.cn
经 销	新华书店
印 刷	艺堂印刷(天津)有限公司
开本印张	165 × 240 毫米 1 / 16 25 印张
字 数	460 千字
版次印次	2018 年 12 月第一版 2018 年 12 月第一次印刷
标准书号	ISBN 978-7-5012-5856-7
定 价	80.00 元

丛书总序

周边地区是 21 世纪中国和平发展的“首要”地区，周边外交在中国国家外交布局中处于“首要”地位。21 世纪第二个十年以来，中国的周边环境面临着严峻挑战。挑战既来自外部大国尤其是美国对中国周边事务的干预力度加大，也来自周边部分邻国对中国快速崛起产生的疑惧和担忧。为此，必须正视中国周边地区进入动荡升温期和矛盾多发期的现实。

2013 年 10 月，中央召开“周边外交工作座谈会”，既表明中国政府对周边外交的重视，也凸显周边在中国发展大局和外交全局中的重要地位。中国国家主席习近平在座谈会上指出，做好周边外交工作，是实现“两个一百年”奋斗目标、实现中华民族伟大复兴的中国梦的需要，要更加奋发有为地推进周边外交，为我国发展争取良好的周边环境，使我国发展更多惠及周边国家，实现共同发展。

2017 年 10 月，十九大报告对中国特色大国外交作出了顶层设计。周边外交作为中国特色大国外交推动构建新型国际关系，推动构建人类命运共同体的重要组成部分，被再次纳入进来，清晰显示出新时代中国外交仍将把稳定和经略周边视为工作重点，体现了中国外交一贯与邻为善，以邻为伴，睦邻、安邻、富邻的周边外交工作方针。在此形势下，用立体、多元、跨越时空的视角思考如何开展周边外交。中国学术界亟须对未来 5—10 年中国周边外交工作的战略目标、基本方针、总体布局进行深入研究和顶层设计。

2012 年 9 月，根据教育部“2011 计划”关于“国家急需、世界一流、制度先进、贡献重大”的精神，在中央海权办、外交部、国家海洋局、水

利部、国家测绘地理信息局的直接支持下，由武汉大学牵头，联合复旦大学、中国政法大学、外交学院、郑州大学、中国社会科学院中国边疆研究所、水利部国际经济技术合作交流中心、国家海洋局海洋发展战略研究所等协同单位，共同组建了“国家领土主权与海洋权益协同创新中心”。2014年10月，“国家领土主权与海洋权益协同创新中心”被认定为2014年度“2011协同创新中心”。

2013年11月，根据“国家领土主权与海洋权益协同创新中心”的分工，复旦大学在既有中国与周边国家关系研究的深厚基础上，整合队伍，成立了“复旦大学中国与周边国家关系研究中心”，对接“国家领土主权与海洋权益协同创新中心”的培育和建设。“复旦大学中国周边外交研究丛书”（以下简称“丛书”）应运而生。

截至2017年底，“丛书”已出版4部著作，包括：《中国崛起背景下的周边安全与周边外交》（中华书局2014年7月出版）、《冷战后中国周边地区政策的动力机制研究》（中华书局2016年6月出版）、《中国周边外交十四讲》（社会科学文献出版社2016年12月出版）、《转型期日本的对华认知与对华政策》（中华书局2017年1月出版）。在此基础上，“丛书”计划未来每年出版1—2本著作。涵盖的领域将包括：新中国领导人治理疆域问题思想研究、中国周边外交的文化因素研究、中国周边外交的经济因素研究、中国与周边国家争端与利益共同体建设研究、中国对周边国家的公共外交研究、中国在周边国家的话语权提升研究、中国在周边的国际形象塑造研究、中国周边外交与地区公共产品提供研究、中国周边外交与地区合作组织研究、宗教问题与中国周边外交研究、民族问题与周边外交研究等。

“丛书”出版的主旨在于对中国周边外交进行原创性、理论性、前沿性、战略性、实践性的研究。回顾总结近代以来中国周边外交的历史经验，客观认识新时期中国周边外交的战略机遇期；科学评估中国迅速崛起后的中国周边环境局势，准确定位中国周边外交的战略取向；系统梳理中国周

边众多结构性矛盾，按照中国的战略取向排列这些矛盾的轻重缓急；全面研判外部大国（尤其是美国）介入中国周边对我国阶段性正负面影响，努力建设中美在中国周边“兼容共处”的新型大国关系；理性认识中国与部分邻国的领土领海争端，找到双方都能接受的解决途径等。“丛书”在研究方法上将超越一般政策分析的方法，注重对于中国周边外交的学理性分析，不断提出新概念、新理念、新观点、新战略，使“丛书”的成果更加科学化和理性化，为中国周边外交建设作出务实的贡献。

“丛书”的出版是复旦大学中国与周边国家关系研究中心的主要工作之一，也将是“国家领土主权与海洋权益协同创新中心”的重要成果之一。我们希望这套“丛书”的出版能为新时期中国更好地开展周边外交做出学术界应有的理论贡献，也希望通过这套“丛书”的出版，凝聚一支从事中国周边外交研究的学术队伍，更期待在中国外交学术界形成复旦特色的中国周边外交研究学派。

复旦大学中国与周边国家关系研究中心
暨国家领土主权与海洋权益协同创新中心复旦大学分中心

石源华 祁怀高

2018年8月

序 言

中国与周边各国或是山水相依，或是隔海相望，地缘相近，人缘相亲，在政治、经济、文化等诸多领域相互交往历史悠久、源远流长。

如由张骞出使西域而开辟的丝绸之路不仅是古代东西方国家之间商贸交流的国际大通道，而且还是不同民族之间文化交流的友谊之路；再如由唐玄奘历经 17 年之久，历尽磨难，西行取经而开启的“玄奘之路”，更是中印两个文明古国文化交流的经典之旅。而在东亚则早已有之的“书籍之路”，将古代中国大陆和朝鲜半岛、日本列岛连接成一个极具生命力和思想性的文化圈。而且，以这个汉字和儒家思想、汉传佛教为主要媒介而形成的“东亚文化圈”，至今仍是充满魅力且为人们所津津乐道的热门话题。

而在现今国际社会，自习近平主席提出“一带一路”倡议以来，“一带一路”研究正成为学术界的热门话题。所谓“一带一路”倡议，是指 2013 年习主席访问哈萨克斯坦和印度尼西亚时，分别提出的建设“丝绸之路经济带”和“21 世纪海上丝绸之路”的合作倡议。“一带一路”合作倡议契合中国、沿线国家和本地区发展需要，符合有关各方共同利益，顺应了地区和全球合作潮流。

人文合作和文明交流互鉴是“一带一路”建设的重要方面，并且还是继政治、经济之后又一推动国家之间关系发展的新的动力源。其在增进各国国民之间相互了解、夯实民意基础、促进双边关系稳定发展等方面所具有的不可替代性作用日益凸显。

为了全面提升中国与周边各国在政治、经济以及文化方面的合作水平和增进人民之间的友谊，国家主席习近平曾在多个场合强调加强与周边各

国的人文交流与人文纽带的重要性。如在 2015 年博鳌亚洲论坛的《迈向命运共同体，开创亚洲新未来》主旨演讲中，习主席指出：“在漫长历史长河中，如亚洲的黄河和长江流域、印度河和恒河流域、幼发拉底河和底格里斯河流域，以及东南亚等地区孕育了众多古老文明，彼此交相辉映、相得益彰，为人类文明进步作出了重要贡献。今天的亚洲，多样性的特点仍十分突出，不同文明、不同民族、不同宗教汇聚交融，共同组成多姿多彩的亚洲大家庭。”

无疑，在全球化时代进程中，不同文明之间的互学互鉴，交流共生，是构筑人类文明共同体、人类命运共同体的重要途径和保障。

“文明因交流而多彩，文明因互鉴而丰富。”不同国家和民族的思想文化各有千秋，各具特色，而无高低优劣之分。每个国家和民族不分强弱、大小，其思想和文化都应得到尊重和承认。这样才能使我们的世界文明之园“百花争艳春满园”。

在我国与周边国家的人文交流日趋活跃的今天，彼此深度了解对方的传统思想和民族文化的特点显得尤为重要。《国语》中讲“和实生物，同则不继”，反对“去和而取同”是中国传统文化的核心理念之一。文明尤其是思想文化，是一个国家和民族的灵魂。一个国家和民族，若不珍惜自己的思想文化，失掉了其思想文化这一灵魂，这个国家和民族是立不起来的。我们不仅要维护和珍惜本国、本民族的思想文化，而且也要尊重和承认他国他民族的思想文化。每一个国家和民族的思想文化，也既需要薪火相传，更需要与时俱进。

“国之交在于民相亲，民相亲在于心相通。”随着各国民众之间情感的逐步加深，中国与周边各国的合作将日臻成熟和顺畅，相信中国的发展必能更好地造福各国人民。这应该是中国推进“一带一路”建设，积极推动与各国人文交流与互鉴的目的和意义所在。

鉴于此，我们与学界同仁商议合作出版一部以“中国与周边各国的人文交流与互鉴”为主题的学术著作，意在促进越来越受到国内外关注的“一

带一路”研究，同时也想进一步引起学术界对亚洲文明多样性、独特性的关注。

和平、发展、合作、共赢的时代潮流滚滚向前！从事于东方文化研究的同道学者应置身于这一潮流之中，肩负起我们的历史担当，留下自己的印迹。

是为序。

李甦平

2017年5月于北京

目 录

丛书总序	1
序 言	1

东亚篇

文明、文化与 21 世纪的东亚	尹保云	3
“巨型分断”的超克与理想东亚的可能性	张志强	16
全球化与东亚的价值观	聂锦芳	29
中韩文明对话——儒学与韩文创制	李甦平	39
中韩儒学的“性情之辨”与“人物性同异之辨”	李存山	47
邳城与中世纪东亚都城制度研究	牛润珍	72
当代日本“共生”哲学理念解析——从马克思主义哲学出发	王 青	94
佛教东渐过程中的文化互动与选择	宋成有	116
试析儒学与日本神道的关系	牛建科	143
丽末鲜初朱子学在朝鲜半岛的传播	洪 军	157
历史上朝鲜半岛文化在中国的传播	特木勒	174

南亚及东南亚篇

中印思维模式的特点比较	孙 晶 樊沁永	189
-------------------	---------	-----

从“不二论”看佛教对吠檀多哲学的影响
——以乔荼波陀的《圣教论》为例 成建华 206

论梵书与奥义书的哲学思想 李建欣 218

印度晚期部派佛教的流布与演变状况
——从玄奘、义净大师的记载看 周贵华 243

儒学在越南的传播与影响 何成轩 255

中亚及西亚篇

近代以来中国境内的中犹文化交流 潘 光 273

土耳其的“民族观念运动”：以伊斯兰政党的兴起
与发展为中心 郭长刚 285

反美主义语境中的中东民主化进程 王 健 汪舒明 312

“颜色革命”十年后中亚和俄罗斯的西方非政府
组织发展演变 李立凡 326

李魁平等主编五卷本《东方哲学史》书评

十方世界是全身——评五卷本的《东方哲学史》 张立文 347

21 世纪的东方哲学研究——评五卷本《东方哲学史》 魏常海 355

重拾被遗忘的东方
——兼评“东方哲学”与五卷本《东方哲学史》 彭永捷 361

一部东方哲学研究的奠基之作
——写在《东方哲学史》（五卷本）出版之际 方国根 377

后 记 387



东亚篇

文明、文化与 21 世纪的东亚

尹保云

【内容提要】“文明”与“文化”是两个不同的概念。文明与“技术因素”（包括科学技术与管理技术或制度）相联系，而文化则与“非技术因素”相联系；文明具有可变性和传播的强迫性，而文化则具有相对稳定性和可选择性；文明具有普遍性的意义，而文化则具备区域性的意义。西方现代的产权制度、法治体系、政治民主与参与等制度上的因素，都是“技术因素”，属于文明的范畴而不是一种文化。东亚地区现代化进程的主线是各个国家或地区对现代文明的态度以及引进的时间、机遇、范围及深度，而不是自身的或外来的文化因素的作用。从科技与管理两个方面的技术因素考察，不能断定世界文明的中心在 21 世纪会转移到东亚。世界文明中心的转移决定于吸收眼下世界文明中心区的科学技术与管理技术的能力和以此为基础的创新的能力。

【关键词】文明 文化 现代化 东亚 世纪

【作者简介】尹保云，历史学博士，北京大学马克思主义学院教授、博士生导师。

一、文明与文化的定义以及对资本主义的理解

对“文明”（civilization）这个概念，哲学家、文化人类学家、社会学家等，都下了许许多多的定义。但通常多是用“生活方式”“社会状况”等过大的和含糊不清的词语来说明。许多人还把这个概念同“文化”（culture）混淆。著名结构功能主义人类学家 B·马林诺夫斯基（Bronislaw

Malinowski) 给文化下了这样一个定义: “它显然是一个有机整体 (integral whole), 包括工具和消费品、各种社会群体的制度宪纲、人们的观念和技艺、信仰和习俗。无论考察的是简单原始, 亦或是极为复杂发达的文化, 我们面对的都是一个部分由物质、部分由人群、部分由精神构成的庞大装置。”^① 这个定义的外延很大, 包括了人类的一切活动, 这样大的概念, 在人类学研究中有一定的用处。

美国政治学家亨廷顿 (Samuel P. Huntington) 引起很大争议的《文明的冲突》一书, 把文明解释为 “一个文化单位”, 并认为冷战格局解体后, 世界将由意识形态阵营的冲突转变为不同文明之间的冲突。^② 作为 “经典现代化理论” 的代表之一, 他这样地把 “文明” 与 “文化” 混在一起, 是不可原谅的。类似这样的一些概念上的混淆, 妨碍了我们对现代化的性质的理解。1990 年代初以来掀起的东亚现代化的讨论中, 中国学者也都是把文明和文化这两个概念混为一谈的, “东方文明” “西方文明” “21 世纪是东亚文明的世纪” “东亚的现代性” 等提法随处可见。

在启蒙时期, 文明与文化的概念是不同的。人们曾经习惯于把与宗教、神话、迷信、偏见、旧习俗等有关的较低级的生活方式看作文化范畴, 而把包含着技术、商业活动等方面的较高级的生活方式称为文明。这种区分在近些时候还有人继承。比如, 布罗代尔在其巨著《15—18 世纪的物质文明、经济和资本主义》中, 使用了 “文化抗拒文明” 这样的小标题。但是, 布罗代尔对这两个概念的区分, 同启蒙时期的一样粗糙: “所谓文化, 这是指尚未完全成熟和未能确保其成长的文明。” 接着布罗代尔又讲起 “文明之间的对抗”, 比如英国殖民主义对印度、对中国、对伊斯兰地区的战

① [美] B·马林诺夫斯基著、黄建波等译:《科学的文化理论》, 中央民族大学出版社 1999 年版, 第 52—53 页。

② 《外交事务》(Foreign Affairs), 1993, 夏季号。中译本见香港《二十一世纪》1993 年 10 月号, 第 5—21 页。

争等。^①这说明他自己也很矛盾、很糊涂。某一人类种族群体或地区群体的进化发展，什么程度是文化，什么程度是文明，他对此并没有明确的判断尺度。

概念的内涵和外延过大而含糊，它就很难成为有用的分析工具。以往的文化与文明概念，与它们通俗的、通常的词义相同，仅能作为人类学的泛指，而不能视作一般的科学概念，把它们用于现代化和发展的研究，只能带来混乱。因此，有必要把这两个概念明确地区分开来：

“文明”主要用来指谓与生产力水平和社会管理水平相关的，并与技术因素相联系的理性的方面，一般说来是可以计算的。实际上，以往的许多概念都反映了对文明的这种理解。比如“新石器文明”“原始文明”“农业文明”“工业文明”等，这些划分人类发展水平的概念基本上是以生产力或技术的水平为标准的。当然，技术因素不仅仅指制造石器、铁器、机器、电器等科学技术，也包括社会管理方面的技术，比如，分配、产权、政治、行政、军事方面的管理制度，这些制度的因素或制度文明也是理性的和可以计算的，具有技术的特点。

“文化”则主要用来指谓与审美的、宗教的和伦理有关的，如服饰、家庭婚姻、道德、宗教、礼仪、文学艺术等方面的习惯、价值取向与观念，主要是感性的与情感的方面，是非技术的因素，一般说来是不可计算的。

这样，以往的文明和文化两个概念的内涵与外延都有较清晰的界定。从内涵上讲，侧重强调它们的“技术”与“非技术”的区别，排除人类学或“汤因比式”的文化学的笼统化概念。

^① [法]布罗代尔著，顾良、施康强译：《15至18世纪的物质文明、经济和资本主义》，第一卷，三联书店1992年版，第115—117页。

从外延上看，二者的区分也是很明确的。虽然在许多现实事物中，文明与文化常常混合在一起。历史越是往古代追溯，情况就可能越是复杂。这主要表现在制度与体制方面。我们很难区分一个很古的群体的制度中文明的成分与文化的成分。例如古希腊斯巴达人的共产、共妻、共子的制度，是一种文明，还是一种文化？可以说它既是一种文明，又是一种文化。由于古希腊人的生活具有很多的原始性，“技术”的因素相对少，它更多地应该从文化的角度来衡量。但随着人类远离原始状态，制度与体制中的技术的因素越来越多。一个现代的制度，其经济制度中的技术因素十分明显，其政治制度中的技术因素也十分明显。

因此，处于人类当前的时代，我们很容易区分各种事物中所包含的文明成分与文化成分的。比如卡拉 OK，其机械与电子系统属于文明，而它的歌曲与画面的审美取向则属于文化；一个建筑物，其建筑技术（材料与力学原理等）属于文明，而其样式风格则属于文化；一个商店，其产权关系、成本核算、经营技巧、对顾客的态度等属于文明，而柜台的装饰风格、店员的服饰、语种、宗教信仰则属于文化，如此等等。

技术与非技术的本质区别，使文明和文化有以下几点不同：

（1）文明是不断变化与进步的，而文化则可能是相对不变的，或者说变化缓慢。在西欧及日本、韩国等工业化国家里，以人力和畜力为标志的农业文明早已成为历史，但是传统的服装、节日、礼节、宗教、艺术形式，以及相伴的价值观念却依然保留着。

（2）文明与文化都具有可传播、可学习的特征，但是，文明的传播具有强迫性，是别无选择的；而文化的传播则不具有强迫性，是可选择的。由于文明没有选择性，无论是个人或是一个国家，拒绝先进的文明就会落后或吃亏，拒绝现代交通工具只能步行，拒绝现代武器只能是战争失败，拒绝民主制度只能忍受封建君主专制。而拒绝某一文化则不会带来这样的结果，现代社会的文化是千奇百态的。同是日本人，有的穿和服、有的穿西服，有的信神道教、有的信儒教、有的信基督教。